



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
26 December 2011  
Russian  
Original: English

### Совет по правам человека

Девятнадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие**

### Доклад Рабочей группы по произвольным задержаниям

*Председатель-докладчик: Эль-Хаджи Малик Соу*

#### *Резюме*

В 2011 году Рабочая группа по произвольным задержаниям торжественно отметила 20-ю годовщину с момента своего создания. По этому случаю Рабочая группа создала базу данных с целью облегчения доступа жертв, государств и гражданского общества к ее мнениям и другим материалам.

Рабочая группа посетила по приглашению правительств Грузию и Германию. Доклады об этих посещениях содержатся в добавлениях к настоящему документу (A/HRC/19/57/Add.2 и 3).

В период с 1 января по 30 ноября 2011 года Рабочая группа приняла 68 мнений, касающихся 105 лиц в 31 стране. Эти мнения содержатся в добавлении 1 к настоящему документу (A/HRC/19/57/Add.1).

Кроме того, в период с 18 ноября 2010 года по 17 ноября 2011 года Рабочая группа направила 108 призывов к незамедлительным действиям 45 правительствам в отношении 1 629 лиц (1 526 мужчин, 99 женщин и 4 несовершеннолетних). По сообщениям правительств и информации, поступившей из других источников, 21 лицо было освобождено.

Информация о выполнении рекомендаций, сделанных Рабочей группой правительствам посещенных стран, была получена от правительств Анголы и Колумбии.

Настоящий доклад включает в себя тематические вопросы, которым Рабочая группа уделяла свое внимание в 2011 году, а именно исключительный характер предварительного заключения и право человека на хабеас корпус. Рабочая группа также пользуется этой возможностью для того, чтобы изложить свои соображения в отношении воздействия ее работы, сотрудничества с другими органами Организации Объединенных Наций и международными и региональными инструментами в интересах защиты и поощрения прав человека и необходимости повторного рассмотрения определения и сферы охвата концепции произвольного лишения свободы. В отношении последнего аспекта Рабочая группа провела неофициальные консультации с представителями правительств и гражданского общества в ходе подготовки своего Заключения № 9 об определении и тематическом охвате концепции произвольного лишения свободы в международном обычном праве.

Рабочая группа призывает все государства решать проблему произвольных задержаний главным образом путем принятия мер по освобождению задержанных лиц и выплаты им компенсации в соответствии с международными нормами и стандартами в области прав человека. Рабочая группа также рекомендует государствам гарантировать право человека на хабеас корпус во всех обстоятельствах и использовать его в качестве эффективного средства для борьбы с явлением произвольных задержаний.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–3	4
II. Деятельность Рабочей группы в 2011 году .....	4–47	4
A. Рассмотрение сообщений, направленных Рабочей группе в 2011 году .....	7–27	5
B. Поездки в страны .....	28–47	15
III. Рассмотрение тематических вопросов .....	48–72	19
A. Заключение под стражу до начала судебного процесса как исключительная мера .....	48–58	19
B. Процедура habeas corpus .....	59–64	20
C. Дела, соблюдение прав и средства правовой защиты .....	65–72	24
IV. Выводы .....	73–78	27
V. Рекомендации .....	79–82	29

## I. Введение

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была создана бывшей Комиссией по правам человека в соответствии с ее резолюцией 1991/42, и ей было поручено расследование случаев предполагаемого произвольного лишения свободы согласно нормам, закрепленным во Всеобщей декларации прав человека и надлежащих международно-правовых актах, признанных соответствующими государствами. Мандат Рабочей группы был уточнен и расширен Комиссией в ее резолюции 1997/50, которой предусмотрено включение в круг ее ведения вопросов об административном задержании просителей убежища и иммигрантов. На своей шестой сессии Совет по правам человека проанализировал мандат Рабочей группы и принял резолюцию 6/4, в которой подтверждается сфера тематического охвата ее мандата. 30 сентября 2010 года в своей резолюции 15/18 Совет по правам человека продлил мандат Рабочей группы еще на три года.
2. В течение 2011 года в состав Рабочей группы входили г-жа Шахин Сардар Али (Пакистан), г-н Мадс Анденас (Норвегия), г-н Роберто Гарретон (Чили), г-н Эль-Хаджи Малик Соу (Сенегал) и г-н Владимир Точилковский (Украина).
3. Г-н Эль-Хаджи Малик Соу является Председателем-докладчиком Рабочей группы, а г-жа Шахин Сардар Али – ее заместителем Председателя.

## II. Деятельность Рабочей группы в 2011 году

4. В период с 1 января по 30 ноября 2011 года Рабочая группа провела свои шестидесятую, шестьдесят первую и шестьдесят вторую сессии. Она совершила две официальные поездки: в Грузию (15–24 июня 2011 года) и Германию (26 сентября – 5 октября 2011 года) (см. соответственно добавления 2 и 3).
5. 14 ноября 2011 года Рабочая группа торжественно отметила 20-ю годовщину с момента ее создания, организовав по этому случаю юбилейное мероприятие, которое было проведено в Париже при поддержке правительств Франции и Норвегии и Французской национальной консультативной комиссии по правам человека. В нем участвовали различные заинтересованные стороны, которые провели обсуждения за "круглым столом" по вопросам, касающимся развития деятельности и правовой практики Рабочей группы, и выявили передовую практику с целью укрепления ее функций. На этом мероприятии присутствовали Биртукан Мидекса и Хаитхам Аль-Малех, о которых шла речь в мнениях Рабочей группы, а также был показан видеофильм, направленный Аунг Сан Су Чжи, которая выразила признательность Рабочей группе за подготовку шести мнений, касающихся ее задержания. В этом мероприятии участвовали Николь Амелин; Карлос Айала Корао и Харед Гензер; бывшие Председатели-докладчики Рабочей группы Луи Жуане и Лейла Зерруги и бывший заместитель Председателя Томаш Бан. На нем также присутствовали Эммануэль Деко, Мишель Форс, Бакре Ндиайе, Таральд Браутасет, Хальвор Саетре, Кристиан Стрoаль и Франсуа Зимерей. На этом мероприятии, проведенном в Париже, Рабочая группа объявила о создании своей базы данных, содержащей свыше 650 мнений по отдельным делам, которые были приняты с момента учреждения Группы. Эта база данных доступна для общественности и размещена в Интернете на английском, испанском и французском языках по следующему адресу: [www.unwgaddatabase.org](http://www.unwgaddatabase.org).

6. 22 ноября 2011 года Рабочая группа провела в Женеве неофициальные консультации с представителями правительств и гражданского общества в контексте разработки его Заключения № 9 об определении и тематическом охвате концепции произвольного лишения свободы в международном обычном праве. В этой связи в вербальной ноте от 31 октября 2011 года Рабочая группа просила правительства представить письменные замечания по следующим вопросам: "1) четко ли отражено в законодательстве Вашей страны запрещение произвольного лишения свободы? Если да, просьба указать конкретные законодательные акты; 2) какие элементы принимаются во внимание национальными судьями при квалификации лишения свободы в качестве произвольного? По возможности, просьба представить конкретные примеры судебных решений".

## A. Рассмотрение сообщений, направленных Рабочей группе в 2011 году

### 1. Сообщения, препровожденные правительствам

7. Описание переданных дел и содержание ответов правительств приведены в соответствующих мнениях, принятых Рабочей группой (A/HRC/19/57/Add.1).

8. На своих шестидесятой, шестьдесят первой и шестьдесят второй сессиях Рабочая группа приняла 68 мнений, касающихся 105 лиц в 31 стране. Более подробные сведения о мнениях, принятых в ходе этих сессий, содержатся в нижеприведенной таблице, а полные тексты мнений с № 1/2011 по № 68/2011 приводятся в добавлении 1 к настоящему докладу.

### 2. Мнения Рабочей группы

9. В соответствии со своими пересмотренными методами работы (A/HRC/16/47, приложение) Рабочая группа, препровождая свои мнения правительствам, обращала их внимание на резолюции 1997/50 и 2003/31 бывшей Комиссии по правам человека и резолюции 6/4 и 15/18 Совета по правам человека, в которых содержится просьба учитывать мнения Рабочей группы и, при необходимости, принимать соответствующие меры для исправления положения лиц, произвольно лишенных свободы, а также информировать Рабочую группу о предпринятых ими шагах. По истечении двухнедельного срока мнения были препровождены источникам информации.

Таблица 1

#### Мнения, принятые на шестидесятой, шестьдесят первой и шестьдесят второй сессиях Рабочей группы

<i>№ мнения</i>	<i>Страна</i>	<i>Ответ правительства</i>	<i>Соответствующее(ие) лицо(а)</i>	<i>Мнение</i>
1/2011	Сирийская Арабская Республика	Нет	Г-да Мохаммед Ахмед Мустафа; Хассан Ибрахим Салех и Мааруф Ахмад Малла Ахмад.	Произвольное задержание, категории II и III.
2/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-н Абдул Хаким Гелани	Произвольное задержание, категории I, II и III.

<i>№ мнения</i>	<i>Страна</i>	<i>Ответ правительства</i>	<i>Соответствующее(ие) лицо(а)</i>	<i>Мнение</i>
3/2011	Египет	Да	Г-н Таре Абдельмуджуд аз-Зимер	Произвольное задержание, категория I. Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).
4/2011	Швейцария	Да	Г-н Заза Ямбала	Произвольное задержание, категория III.
5/2011	Йемен	Нет	Г-да Осам Мохсен Хуссейн ас-Саади и Мохамед Мохсен Хуссейн ас-Саади	Произвольное задержание, категории I и III.
6/2011	Ливийская Арабская Джамахирия	Нет	Г-н Имед аль-Чибани	Произвольное задержание, категории I, II и III.
7/2011	Египет	Нет	Г-н Махмуд Абдельсамад Кассем	Произвольное задержание, категории I и III.
8/2011	Египет	Нет	Г-н Низар Ахмед Султан Абдельхалем	Произвольное задержание, категории I и III.
9/2011	Палестинская Администрация	Да	Г-да Мохаммад Ахмад Махмуд Сукиех; Маджд Махер Ребхи Обеид; Ахмад Мохаммад Юсри Ратеб аль-Ауйоуи; Ваэль Мохаммад Саед аль-Битар; Весам Аззам Абдель-Мухсен аль-Кавасми; и Муханад Махмуд Ямил Найрук	Произвольное задержание, категории I и III.
10/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-н Бачр б. Фахд б. аль-Бачр	Произвольное задержание, категории I, II и III.
11/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-н Али бен Мохамед Хамад аль-Кахтани	Произвольное задержание, категории I и III.
12/2011	Ливан	Да	Г-н Аббас Шадар Забед аль-Лами	Произвольное задержание, категории I, III и IV. Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).
13/2011	Беларусь	Нет	Г-н Микалай Статкевич	Произвольное задержание, категории II и III.

<i>№ мнения</i>	<i>Страна</i>	<i>Ответ правительства</i>	<i>Соответствующее(ие) лицо(а)</i>	<i>Мнение</i>
14/2011	Ливан	Да	Г-н Таер Канави Абед аз-Захра ар-Римахи	Произвольное задержание, категории I, III и IV. Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено).
15/2011	Китай	Да	Г-н Лю Сяобо	Произвольное задержание, категории II и III.
16/2011	Китай	Да	Г-жа Лю Ся	Произвольное задержание, категории II и III.
17/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-н Абдульрахим Али Абдулла аль-Мурбати	Произвольное задержание, категории I и III.
18/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-н Абдулахман аль-Факази аль-Гамди	Произвольное задержание, категории I и III
19/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-н Фуад Яхия Али аль-Самхи	Произвольное задержание, категории I и III
20/2011	Исламская Республика Иран	Да	Г-н Киараш Камрани	Произвольное задержание, категории II и III
21/2011	Исламская Республика Иран	Да	Г-жа Насрин Сотоудех	Произвольное задержание, категории II и III
22/2011	Азербайджан	Да	Г-да Дмитрий Павлов; Максим Генашилкин и Руслан Бессонов	Произвольное задержание, категория III
23/2011	Китай	Да	Г-н Лю Сяньбинь	Произвольное задержание, категория II
24/2011	Вьетнам	Да	Г-н Ку Гуй Ха Ву	Произвольное задержание, категория II
25/2011	Мьянма	Да	Г-да Тагий Маунг Зейя и Хитху Зейя	Произвольное задержание, категория II
26/2011	Сирийская Арабская Республика	Да	Г-н Маханнад аль-Хассани	Произвольное задержание, категории II и III
27/2011	Венесуэла (Боливарианская Республика)	Нет	Г-н Маркос Мишель Сьерво Сабарски	Произвольное задержание, категория III

<i>№ мнения</i>	<i>Страна</i>	<i>Ответ правительства</i>	<i>Соответствующее(ие) лицо(а)</i>	<i>Мнение</i>
28/2011	Венесуэла (Боливарианская Республика)	Нет	Г-н Мигель Эдуардо Осиро Замора	Произвольное задержание, категория III
29/2011	Китай	Да	Г-н Чжоу Юнь Цзюнь	Произвольное задержание, категории II и III
30/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-н Салех бин Авад бин Салех аль-Хвейти	Произвольное задержание, категории I, II и III
31/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-н Биалал Абу Хайкал	Произвольное задержание, категории I и III
32/2011	Камерун	Да	Г-н Пьер Рожер Ламбо Санджо	Произвольное задержание, категории II и III. Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы – лицо освобождено)
33/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-н Мохамед Абдулла аль-Утейби	Произвольное задержание, категории I, II и III
34/2011	Объединенные Арабские Эмираты	Да	Г-да Абдельсалам Абдаллах Салим и Акбар Омар	Произвольное задержание, категория III
35/2011	Марокко	Да	Г-н Мохамед Хассан Эчериф эль-Кеттани	Произвольное задержание, категории II и III
36/2011	Мексика	Да	Г-жа Вазилия Укан Хан	Произвольное задержание, категория III Рассмотрение прекращено (пункт 17 а) методов работы Рабочей группы)
37/2011	Сирийская Арабская Республика	Нет	Г-н Абдул Рахман	Произвольное задержание, категории II и III
38/2011	Сирийская Арабская Республика	Нет	Г-жа Тал аль-Маллухи	Произвольное задержание, категории II и III
39/2011	Сирийская Арабская Республика	Да	Г-жа Тухама Махмуд Маруф	Произвольное задержание, категории II и III
40/2011	Бутан	Да	Г-жа Дечен Вангмо	Рассмотрение прекращено (пункт 17 с) методов работы Рабочей группы – требуется дополнительная информация)



<i>№ мнения</i>	<i>Страна</i>	<i>Ответ правительства</i>	<i>Соответствующее(ие) лицо(а)</i>	<i>Мнение</i>
41/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-н Али Хассиф Саид аль-Карни	Произвольное задержание, категории I, II и III
42/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-н Тамер Бен Абделькарим Алькходр	Произвольное задержание, категории I, II и III
43/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-н Мохамед б. Абдулла б. Али аль-Абдулькариим	Произвольное задержание, категории I, II и III
44/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-н Мухаммад Гелоо	Произвольное задержание, категории I, II и III
45/2011	Саудовская Аравия	Нет	Г-да Шериф аль-Каруи и Хичем Матри	Произвольное задержание, категория III
46/2011	Вьетнам	Нет	Г-жи Тран Ти Туй и Фам Нгок Хоа; г-да Фам Ван Тонг; Дуонг Ким Хай; Као Вас Тин; Нгуен Тан Там и Нгуен Чи Тан	Произвольное задержание, категории II и III
47/2011	Аргентина	Да	Г-н Карлос Федерико Гуардо	Произвольное задержание, категория III
48/2011	Индонезия	Нет	Г-н Филеп Джакоб Семуэль Карма	Произвольное задержание, категории II и III
49/2011	Шри-Ланка	Нет	Г-жи Жегасоти Тамотарампиллай и Сутарсини Тамотарампиллай	Произвольное задержание, категория III
50/2011	Египет	Нет	Г-н Майкель Набил Санад	Произвольное задержание, категории II и III
51/2011	Лаосская Народно-Демократическая Республика	Да	Г-жа Кингкео Фонгсели	Пункт 33 а) методов работы Рабочей группы
52/2011	Аргентина	Да	Г-да Иван Андрес Брессан Анзорена и Марсело Сантьяго Телло Феррейра	Произвольное задержание, категория III
53/2011	Узбекистан	Да	Г-н Акзам Тургунов	Произвольное задержание, категории II и III

<i>№ мнения</i>	<i>Страна</i>	<i>Ответ правительства</i>	<i>Соответствующее(ие) лицо(а)</i>	<i>Мнение</i>
54/2011	Ангола	Нет	Г-да Хосе Антонио да Сильва Малембела; Хосе Мутеба; Себастьяно Люмани; Аугусто Серхио и Домингос Хенрике	Произвольное задержание, категории II и III
55/2011	Ливан	Да	Г-н Явад Казем Мхабес Мохаммад аль-Жабури	Произвольное задержание, категории I и IV
56/2011	Ливан	Да	Г-н Хамид Али	Произвольное задержание, категории I и IV
57/2011	Египет	Нет	Г-да Мохаммед Амин Камаль и Ахмед Ябер Махмуд Отман	Произвольное задержание, категория III
58/2011	Иран (Исламская Республика)	Да	Г-н Хесхматола Табарзади	Произвольное задержание, категории II и III
59/2011	Ирак	Нет	Г-жа Хасна Али Яхиа Хусайн; Мохамед, Мариам и Фатима Али Яхиа Хусайн (несовершеннолетние)	Произвольное задержание, категории I и III
60/2011	Иордания	Да	Г-н Иссам Махамед Тахар аль-Баркуауи аль-Утейби	Произвольное задержание, категория II
61/2011	Мексика	Нет	Г-да Томинтат Марк Ю и Зу Вей Йи	Произвольное задержание, категория III
62/2011	Венесуэла (Боливарианская Республика)	Нет	Г-н Сабино Ромеро Изарра	Произвольное задержание, категория III
63/2011	Боливия (Многонациональное Государство)	Да	Г-н Элод Тоасо	Произвольное задержание, категория III
64/2011	Объединенные Арабские Эмираты	Нет	Г-н Ахмед Мансоор	Произвольное задержание, категории II и III
65/2011	Венесуэла (Боливарианская Республика)	Нет	Г-да Херман Хосе Сифонтес Товар; Эрнесто Энрике Рангель Агилера и Хуан Карлос Карвалло Вилегас	Произвольное задержание, категория III

<i>№ мнения</i>	<i>Страна</i>	<i>Ответ правительства</i>	<i>Соответствующее(ие) лицо(а)</i>	<i>Мнение</i>
66/2011	Бангладеш	Нет	Г-да Мотиур Рахман Низами; Абдул Кадер Молла; Мохаммад Камаруззаман; Али Хасан Мохаммед Мужахид; Аллама Делевар Хоссаин Сайедее и Салхуддин Кадер Човдхури	Произвольное задержание, категория III
67/2011	Мексика	Нет	Г-н Израэль Арзате Мелендез	Произвольное задержание, категория III
68/2011	Катар	Нет	Г-н Салем аль-Кувари	Произвольное задержание, категории I и III

### 3. Полученная информация в отношении предыдущих мнений

10. В своем письме от 11 февраля 2011 года правительство Боливарианской Республики Венесуэла проинформировало Рабочую группу о том, что Мария Лурдес Афиуни Мора, о которой шла речь во мнении № 20/2010 (Боливарианская Республика Венесуэла), находится под домашним арестом с 3 февраля 2011 года в соответствии с постановлением, вынесенным судьей 26 большого Каракаса.

11. В своем письме от 31 мая 2011 года Постоянное представительство Беларуси при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве заявило о том, что оно приняло к сведению мнение Рабочей группы № 13/2011 (Беларусь), и указало, что оно не является объективным и носит пристрастный характер. Г-н Статкевич, о котором шла речь в этом мнении, участвовал в попытке государственного переворота в Беларуси, организованной рядом кандидатов, баллотировавшихся на прошедших президентских выборах. Эти лица являлись вдохновителями массовых беспорядков и участвовали в них, а также вместе с другими пытались захватить Дом правительства и Парламент. Власти приняли насильственные меры в целях подавления этих волнений. Кроме того, правительство указало, что право на свободу собраний должно осуществляться без насилия, влекущего за собой общественные беспорядки.

12. Правительство Индонезии представило дополнительную информацию, касающуюся мнения Рабочей группы № 48/2011 (Индонезия). Оно заявило о том, что судебное разбирательство дела г-на Карма на всех этапах, т.е. от районного до конституционного судов, было завершено. По словам правительства, вынесенный ему судебный приговор является оправданным и пропорциональным и может осуществляться правительством в интересах обеспечения более широкой национальной безопасности индонезийцев на всем архипелаге. Г-н Карма имеет возможность для доступа к услугам здравоохранения и право на встречи с его адвокатом и родственниками.

13. Источник информации сообщил о том, что г-н Хайтам аль-Малех, о котором шла речь во мнении № 27/2010 (Сирийская Арабская Республика), был освобожден 8 марта 2011 года и что г-да Мустафа, Салех и Ахмад, о которых шла речь во мнении № 1/2011 (Сирийская Арабская Республика), были освобождены 17 мая 2011 года.

14. Источник информации также сообщил о том, что г-н аль-Чибани, о котором шла речь во мнении № 6/2011 (Ливия), был освобожден 15 сентября 2011 года.

15. Кроме того, от источника информации были получены сведения о том, что г-н аль-Каруи, о котором шла речь во мнении № 45/2011 (Саудовская Аравия), был освобожден 7 ноября 2011 года.

16. Источник информации сообщил о том, что г-н Гонсалес – одно из пяти лиц, о котором шла речь во мнении № 19/2005 (Соединенные Штаты Америки), – был освобожден 7 октября 2011 года после отбытия назначенного ему наказания. Однако он должен оставаться на территории Соединенных Штатов Америки еще в течение трех лет в рамках режима условного освобождения в соответствии с решением, принятым судьей южного округа Флориды.

17. Источник информации сообщил о том, что г-н Зиад Вазеф Рамадан, который выступал в качестве свидетеля в ходе расследования обстоятельств убийства г-на Харири и о котором шла речь во мнении Рабочей группы № 24/2010 (Сирийская Арабская Республика), был приговорен к шести годам лишения свободы.

#### **4. Просьбы о пересмотре**

18. В своем письме от 22 августа 2011 года правительство Швейцарии прореагировало на мнение № 4/2011 (Швейцария), принятое 3 мая 2011 года и касающееся г-на Ямбала. Правительство просило Группу пересмотреть ее мнение. В настоящее время г-н Ямбала находится в тюрьме цюрихского аэропорта "Клотен", куда он был помещен 25 марта 2010 года в ожидании своей высылки из страны. По словам правительства, максимальный 18-месячный срок содержания под стражей не был превышен. Г-н Ямбала мог неоднократно выехать из Швейцарии ранее, если бы он сотрудничал с властями, в частности в том, что касается проверки его гражданства. Условия содержания под стражей г-на Ямбала соответствуют положениям швейцарского законодательства и требованиям необходимости и соразмерности.

19. На своих шестьдесят первой и шестьдесят второй сессиях Рабочая группа изучила просьбу о пересмотре, поданную правительством Швейцарии в соответствии с пунктом 21 положения о ее методах работы. Рабочая группа указала, что правительство не представило каких-либо новых фактов, о которых ей не было известно в момент принятия ее мнения. Рабочая группа решила сохранить текст ее мнения в его первоначальном виде.

20. Рабочая группа подтверждает получение ответа правительства Катара по делу г-на Мухамеда Фарука аль-Махди (мнение № 25/2010). Рабочая группа указала, что ответ был получен после истечения установленного срока, и приняла решение сохранить текст ее мнения в том виде, в каком он был принят 19 ноября 2010 года. Рабочая группа отмечает, что г-н аль-Махди был освобожден 14 сентября 2010 года.

21. Рабочая группа решила также сохранить без изменений текст ее мнения № 32/2010 (Перу) о задержании г-на Поло Ривера. Рабочая группа отметила, что правительство не представило ей каких-либо новых фактов по смыслу пункта 21 положения о ее методах работы, которые могли бы послужить основанием для пересмотра ее мнения.

22. В настоящее время Рабочая группа изучает просьбу о пересмотре ее мнения № 46/2011 (Вьетнам), которая была представлена правительством Вьетнама.

23. Рабочая группа также изучает просьбу о пересмотре ее мнений № 15/2011 (Китай) и 16/2011 (Китай), которая была представлена правительством Китайской Народной Республики.

#### 5. Сообщения, в связи с которыми были направлены призывы к незамедлительным действиям

24. В период с 18 ноября 2010 года по 17 ноября 2011 года Рабочая группа направила 108 призывов к незамедлительным действиям 45 правительствам в отношении 1 629 лиц (1 526 мужчин, 99 женщин и 4 несовершеннолетних). В соответствии с пунктами 22–24 положения о ее пересмотренных методах работы (A/HRC/16/47, приложение) Рабочая группа, не предвещая вопроса о том, носило ли задержание данных лиц произвольный характер, обратила внимание каждого из соответствующих правительств на доведенный до ее сведения конкретный случай и призвала их принять необходимые меры для обеспечения соблюдения прав задержанных лиц на жизнь и физическую неприкосновенность.

25. В тех случаях, когда в призыве шла речь о критическом состоянии здоровья некоторых лиц или о конкретных обстоятельствах, например, таких как неисполнение судебного постановления об освобождении из-под стражи, Рабочая группа просила соответствующие правительства принять все необходимые меры для освобождения таких лиц. В соответствии с резолюцией 5/2 Совета по правам человека Рабочая группа включила в свои методы работы предписания кодекса поведения, связанные с призывами к незамедлительным действиям, и применяет их до сих пор.

26. За отчетный период Рабочая группа направила 108 призывов к незамедлительным действиям, которые перечисляются ниже:

Таблица 2

#### Призывы к незамедлительным действиям, направленные Рабочей группой правительствам соответствующих стран

<i>Соответствующее правительство</i>	<i>Число призывов к незамедлительным действиям</i>	<i>Соответствующие лица</i>	<i>Освобожденные лица/ субъект, представивший информацию</i>
Афганистан	1	2 мужчин	
Армения	1	80 мужчин	
Бахрейн	5	20 мужчин, 6 женщин, 1 несовершеннолетнее лицо	3 лица (источник информации)
Бангладеш	1	1 мужчина, 1 женщина	
Беларусь	3	8 мужчин, 4 женщины	
Камбоджа	1	1 мужчина	
Китай	12	423 мужчины, 29 женщин	1 лицо (правительство)

<i>Соответствующее правительство</i>	<i>Число призывов к незамедлительным действиям</i>	<i>Соответствующие лица</i>	<i>Освобожденные лица/ субъект, представивший информацию</i>
Кот-д'Ивуар	1	1 мужчина	
Кипр	1	3 мужчины	
Джибути	2	3 мужчины	
Египет	4	18 мужчин, 7 женщин	
Индия	3	10 мужчин, 1 женщина, 9 лиц (источник информации) 1 несовершеннолетнее лицо	
Иран (Исламская Республика)	8	95 мужчин, 28 женщин	
Ирак	2	8 мужчин	6 лиц (источник информации)
Израиль	1	1 мужчина	
Казахстан	3	28 мужчин, 1 женщина	
Кыргызстан	2	4 мужчины, 2 женщины	
Кувейт	1	1 мужчина	
Ливан	2	6 мужчин	
бывшая Ливийская Арабская Джамахирия	3	39 мужчин	2 лица (источник информации)
Малайзия	1	81 мужчина, 4 женщины, 2 несовершеннолетних лица	
Мексика	2	10 мужчин	
Марокко	2	2 мужчин	
Мьянма	1	1 женщина	
Нигерия	1	1 мужчина	
Оман	1	9 мужчин	
Пакистан	1	4 мужчины	
Перу	1	2 мужчин	
Филиппины	1	4 мужчины	
Катар	1	1 мужчина	
Российская Федерация	3	4 мужчины, 1 женщина	
Саудовская Аравия	6	9 мужчин	

<i>Соответствующее правительство</i>	<i>Число призывов к незамедлительным действиям</i>	<i>Соответствующие лица</i>	<i>Освобожденные лица/ субъект, представивший информацию</i>
Судан	2	9 мужчин, 3 женщины	
Шри-Ланка	2	2 мужчины	
Сирийская Арабская Республика	7	495 мужчин, 7 женщин	
Таиланд	2	61 мужчина	
Тунис	1	4 мужчины	
Турция	2	4 мужчины, 2 женщины	
Туркменистан	1	1 мужчина	
Украина	1	8 мужчин	
Объединенные Арабские Эмираты	5	11 мужчин	
Узбекистан	1	5 мужчин	
Вьетнам	2	6 мужчин, 2 женщины	
Йемен	2	количество неизвестно	
Зимбабве	1	45 мужчин	

27. Рабочая группа хотела бы выразить признательность тем правительствам, которые прислушались к ее призывам и приняли меры для представления ей информации о положении соответствующих лиц, в первую очередь правительствам, которые освободили упомянутых лиц. В других случаях Рабочая группа получила заверения в том, что соответствующим задержанным лицам будут предоставлены гарантии справедливого судебного разбирательства.

## **В. Поездки в страны**

### **1. Просьбы о посещении**

28. Рабочей группе было предложено посетить с официальными визитами Азербайджан, Аргентину (последующая поездка), Буркина-Фасо, бывшую Ливийскую Арабскую Джамахирию, Индию, Испанию, Сальвадор, Соединенные Штаты Америки и Японию.

29. Рабочая группа также обратилась с просьбой о посещении Сьерра-Леоне – страны, которая, несмотря на то, что она распространила постоянно действующее официальное приглашение на все тематические механизмы Совета по правам человека, пока еще не ответила на просьбу Рабочей группы. Кроме того, она обратилась с просьбами о посещении Алжира, Бахрейна (повторное посещение), Боливарианской Республики Венесуэла, Бразилии, Гвинеи-Бисау, Греции, Египта, Марокко, Науру, Никарагуа (повторное посещение Блюфилда), Папуа-Новой Гвинеи, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Таиланда, Туркменистана, Узбекистана, Филиппин и Эфиопии.

## 2. Последующие меры в связи с посещениями стран Рабочей группой

30. В соответствии со своими методами работы Рабочая группа в 1998 году приняла решение направить правительствам посещенных ею стран письма с просьбой представить информацию об инициативах, которые соответствующие органы, возможно, предприняли для осуществления рекомендаций Рабочей группы, содержащихся в докладах о результатах посещений этих стран (E/CN.4/1999/63, пункт 36).

31. В 2011 году Рабочая группа обратилась к Анголе, Италии, Мальте и Сенегалу с просьбой представить соответствующую информацию. Она получила информацию от правительств Анголы и Колумбии.

### *Ангола*

32. В своем письме от 12 апреля 2011 года правительство Анголы проинформировало Рабочую группу о мерах, принятых в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе Рабочей группы о ее официальной миссии в Анголу в период с 17 по 27 сентября 2007 года (A/HRC/7/4/Add.4). В контексте сделанной Рабочей группой рекомендации избегать произвольных задержаний правительство сослалось на Закон № 18-А от 17 июля 1992 года, т.е. на Закон о досудебном содержании под стражей, в соответствии с которым то или иное лицо может заключаться под стражу на срок не более пяти дней до передачи его дела в прокуратуру. Статья 3 вышеупомянутого закона предусматривает, что задержанные лица могут содержаться в заключении без связи с внешним миром до первого допроса. В случае существования серьезных подозрений в совершении явного уголовного преступления и в зависимости от его характера соответствующее лицо может заключаться под стражу до начала судебного разбирательства на срок от 30 до 135 дней.

33. В статье 64 Конституции Анголы 2010 года указывается, что положения обыкновенного закона могут предусматривать лишение гражданина его свободы. В статье 73 Конституции предусматривается, что граждане имеют право обращаться в суд, подавать жалобы или уведомлять о действиях, которые подрывают их права. Статья 74 Конституции предоставляет право возбуждать судебные иски, а в статье 75 предусматриваются дисциплинарная или уголовная ответственность любого государственного должностного лица и представителя государственной власти, виновного в нарушении прав, свобод и гарантий, закрепленных в Конституции.

34. По словам правительства, конституционные основы укрепляют базу деятельности Генеральной прокуратуры. Все работники прокуратуры обязаны соблюдать сроки досудебного содержания под стражей, установленные законом, и осуществлять надзор за случаями произвольного лишения свободы. В этом контексте в статье 64 Конституции 2010 года указываются условия, в соответствии с которыми государственные органы могут заключать тех или иных лиц под стражу, и устанавливается институт следственных судей, основная функция которых заключается в защите прав и свобод граждан. Правительство обращает внимание на разработку указываемых ниже законопроектов с целью изменения положений Уголовно-процессуального кодекса 1929 года и содействия предотвращению любого незаконного задержания: а) модификация и отмена различных положений Уголовно-процессуального кодекса и подзаконного акта № 35007 от 13 октября 1945 года; б) законодательный акт, регламентирующий процедуры особого судопроизводства в связи с пропавшими без вести лицами; в) законодательный акт, регламентирующий меры по оказанию временной помощи на всех этапах уголовного судопроизводства; г) законодательный акт,



регламентирующий порядок применения процедуры хабеас корпус; и е) законодательный акт, регламентирующий процедуры проведения обыска, конфискации и ареста.

35. Что касается досудебного содержания под стражей, то правительство отмечает, что за преступления, влекущие за собой исправительное наказание, срок заключения под стражу составляет от 3 до 30 дней; за преступления, за совершение которых предусмотрено назначение длительного срока лишения свободы, – от 45 до 135 дней; и за преступления против государственной безопасности – от 90 до 125 дней. Правительство обращает внимание на высокий общий уровень соблюдения этих сроков.

36. Что касается рекомендации Рабочей группы относительно сокращения уровня перенаселенности тюрем, то правительство Анголы указывает на ряд мер, принятых в период 2007–2010 годов, таких как переоборудование, строительство и расширение тюрем. Судебный комитет Анголы создал в рамках провинциального суда Луанды специальную Комиссию для заслушивания обвиняемых лиц, ожидающих суда в течение двух–пяти лет, и техническую комиссию, в состав которой входят судьи и государственный прокурор, директора и служащие тюрем, с целью более качественного отслеживания проблемы перенаселенности тюрем.

37. Правительство подчеркивает, что эти и другие меры содействовали сокращению числа обвиняемых лиц, ожидающих суда. В настоящее время сроки ожидания суда для содержащихся под стражей лиц сократились до приблизительно одного года. Эти успехи объясняются также расширением масштабов учебной программы, проводящейся Национальным институтом юридических исследований и предназначенной для ангольских судей и работников прокуратуры.

38. Правительство указывает, что во всей стране было освобождено 1 570 заключенных по самым различным причинам, в частности по таким, как нарушение и незаконное задержание. Из этих 1 570 лиц 1 347 находились в предварительном заключении, а 223 лица уже были осуждены.

39. В апреле 2009 года, действуя в контексте усилий по сокращению уровня перенаселенности тюрем, президент в ознаменование седьмой годовщины фактического заключения мира в Анголе объявил об амнистии в своем указе № 11 от 3 апреля 2009 года, в соответствии с которым были освобождены все осужденные лица, отбывшие в тюрьме к 31 марта 2009 года половину назначенного срока наказания, и лица, срок наказания которых не превышал 12 лет. Срок наказания лиц, превышающий 12 лет, был сокращен на одну четверть.

40. В своем письме правительство представило подробную информацию о введении в действие института условно-досрочного освобождения в Анголе. Оно отметило, что в 2007–2010 годах были отданы распоряжения об условно-досрочном освобождении некоторых заключенных. В качестве примера следует указать, что в Луанде, где контингент заключенных являлся самым большим в стране в период с 2008 по 2010 год, было удовлетворено 95 ходатайств, а 28 были отклонены по объективным причинам. В момент представления информации Рабочей группе в процессе рассмотрения находилось 106 ходатайств.

41. В отношении рекомендации Рабочей группы о проведении более частых инспекций и посещений тюрем и центров для содержания под стражей задержанных правонарушителей омбудсменом и представителями Генеральной прокуратуры правительство отмечает, что начиная с 2007 года процесс проведения инспекций и посещений постепенно активизируется. Правительство сослалось

на осуществляемые в настоящее время программы, разработанные рядом НПО, которые непосредственно работают с заключенными и содержащимися под стражей лицами в Анголе.

42. В отношении рекомендации о введении специального режима обращения с задержанными несовершеннолетними правительство отмечает, что в Анголе совершеннолетие наступает в возрасте 18 лет. Однако несовершеннолетние в возрасте 16–17 лет относятся к категории уголовно наказуемых лиц. Такая уголовная ответственность носит относительный характер, поскольку не все из мер наказания, изложенных в Уголовном кодексе, применяются в отношении этих несовершеннолетних лиц. В их отношении не применяются самые суровые меры наказания. Например, несовершеннолетние в возрасте 16–17 лет не могут приговариваться к тюремному заключению на срок, превышающий восемь лет, и судья имеет полномочия сокращать этот срок до одного года тюремного заключения в соответствии со статьями 94 и 108 Уголовного кодекса. Несовершеннолетние в возрасте 16–17 лет содержатся в заключении отдельно от взрослых в соответствии со статьей 22 Закона № 8 от 29 августа 2008 года. Тем не менее правительство отмечает, что в связи с переполненностью тюрем проблема раздельного содержания несовершеннолетних и взрослых заключенных и предотвращения инцидентов между ними пока еще полностью не решена. Несовершеннолетние в возрасте до 16 лет, которые подозреваются в совершении преступления, охватываются специальным правовым режимом защиты суда по делам несовершеннолетних. Они могут охватываться только процедурами судебного производства по применению мер по предупреждению преступности и мер по социальной защите.

43. Правительство отмечает, что после принятия Конституции 2010 года процедура хабеас корпус, которая уже отражена в статье 312 главы VII Уголовно-процессуального кодекса Анголы, приобрела конституционное измерение через статью 68.

44. В отношении рекомендации Рабочей группы о переводе тюремной администрации в ведомство Министерства юстиции правительство отмечает, что по этому вопросу пока еще не принято окончательного решения. Правительство указывает, что следственная полиция и пенитенциарные службы являются полностью независимыми друг от друга органами, действующими под руководством Министерства внутренних дел.

45. Что касается возможности создания механизма, который позволяет осуществлять пересмотр решений военных судов гражданским Верховным судом, то правительство признает необходимость пересмотра законов, относящихся к военному судопроизводству. По словам правительства, вероятный контроль или надзор гражданских судов за решениями военных судов может привести к возникновению конфликта юрисдикций. Правительство считает, что военные судьи, действующие под контролем государственного прокурора, обеспечивают достаточный надзор за решениями военных судов. Правительство сообщает о том, что общеуголовные преступления даже в том случае, если они совершаются военнослужащими, рассматриваются в гражданских судах.

#### *Колумбия*

46. В своем письме от 7 декабря 2010 года правительство Колумбии проинформировало Рабочую группу о мерах, которые оно приняло с целью осуществления рекомендаций Рабочей группы, содержащихся в докладе о ее посещении страны в октябре 2008 года (A/HRC/10/21/Add.3). Правительство сообщает о том, что 5 октября 2010 года органы исполнительной власти представили в Па-

лату представителей проект закона № 113 (кодекс социального сосуществования). 1 декабря 2010 года Сенат одобрил в первом прочтении проект кодекса. Новый кодекс, основывающийся на принципах уважения права на свободу и права на безопасность, позволит объединить в одном юридическом документе все правовые нормы, касающиеся полиции. На основании своего постановления № 3445 от 17 сентября 2010 года правительство учредило пост главного президентского советника по вопросам социального сосуществования и безопасности граждан (Alta Consejería Presidencial para la Convivencia y la Seguridad Ciudadana).

47. Правительство Колумбии сослалось на Национальный план активизации работы судебной системы на 2009–2010 годы (Plan Nacional de Descongestión 2009–2010), который был принят с целью сокращения значительного числа нерассмотренных дел. Национальный план способствовал принятию судебных решений по 54 238 делам, а также обработке и рассмотрению 1 023 674 судебных досье. Борьба против коррупции послужила стимулирующим фактором для тщательного пересмотра структуры государственной прокуратуры (Fiscalía General de la Nación), а также способствовала созданию специализированного органа по борьбе с коррупцией в системе уголовной полиции. И наконец, в том что касается еще одной конкретной рекомендации Рабочей группы, то правительство сообщило о том, что в декабре 2009 года Колумбию посетил Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов.

### **III. Рассмотрение тематических вопросов**

#### **A. Заключение под стражу до начала судебного процесса как исключительная мера**

48. С учетом полученных сообщений и выводов, сделанных по итогам ее посещения различных стран, Рабочая группа с озабоченностью отмечает все расширяющиеся масштабы использования такой меры, как досудебное содержание под стражей и чрезмерную продолжительность такого задержания.

49. Хотя в резолюции 1991/42 бывшей Комиссии по правам человека, учреждающей мандат Рабочей группы по произвольным задержаниям, не содержится определения понятия "задержания", использование термина "лишение свободы" в резолюции 1997/50 вполне однозначно свидетельствует о том, что Рабочая группа может заниматься рассмотрением всех форм задержаний.

50. Заключение под стражу до начала судебного процесса в значительной степени ограничивает свободу передвижения – основного и универсального права человека. Оно подразумевает передачу жизни того или иного лица в руки представителей власти, отвечающих за его содержание под стражей.

51. Вопрос о досудебном содержании под стражей регламентируется статьей 9 Международного пакта о гражданских и политических правах. В пункте 3 этой статьи указывается, что "каждое арестованное или задержанное по уголовному обвинению лицо в срочном порядке доставляется к судье или к другому должностному лицу, которому принадлежит по закону право осуществлять судебную власть, и имеет право на судебное разбирательство в течение разумного срока или на освобождение".

52. В принятом Комитетом по правам человека замечании общего порядка № 8 (1982) о праве на свободу и личную неприкосновенность понятие "в срочном порядке" разъясняется путем указания ссылки на период в несколько дней. Период досудебного содержания под стражей должен быть в максимальной степени кратчайшим.

53. В пункте 3 статьи 9 Международного пакта о гражданских и политических правах указываются два совокупных обязательства, а именно обязательство предоставить право незамедлительно предстать перед судьей в течение первых дней лишения свободы и обязательство обеспечить вынесение судебного решения без неоправданных задержек, при этом в отсутствие такового конкретное лицо должно быть освобождено.

54. Это положение дополняется второй частью пункта 3 статьи 9, в которой указывается, что "содержание под стражей лиц, ожидающих судебного разбирательства, не должно быть общим правилом, но освобождение может ставиться в зависимость от предоставления гарантии явки на суд, явки на судебное разбирательство в любой другой его стадии и, в случае необходимости, явки для исполнения приговора". Из этого следует, что в интересах правосудия свобода признается в качестве принципа, а задержание – в качестве исключения.

55. Аргументация, содержащаяся в пункте 3 статьи 9, также свидетельствует о том, что альтернативным мерам, включая домашний арест, судебный надзор и освобождение под залог, следует отдавать предпочтение в сравнении с досудебным содержанием под стражей, каковое является мерой принудительного характера. Учет альтернативных мер, не связанных с лишением свободы, позволяет удостовериться в том, были ли соблюдены принципы необходимости и соразмерности.

56. Положения, содержащиеся в пункте 3 статьи 9 Пакта, можно резюмировать следующим образом:

Любое задержание должно носить исключительный характер и быть краткосрочным, а освобождение может сопровождаться мерами, предназначенными только для обеспечения явки обвиняемого на судебное разбирательство.

57. Рабочая группа выражает пожелание обеспечить широкое распространение нынешнего понимания пункта 3 статьи 9 Пакта и призывает государства содействовать его пропаганде среди представителей власти, ответственных за применение закона, с целью внесения вклада в искоренение практики неоправданного и длительного досудебного содержания под стражей, т.е. произвольного лишения свободы соответствующих лиц.

58. Вышеупомянутая позиция получает дальнейшую поддержку в контексте принципа презумпции невиновности и индивидуальных свобод, в равной степени признанных в Пакте. И наконец, следует отметить, что правила, содержащиеся в статье 9, применяются только в отношении уголовного, а не гражданского судопроизводства.

## **В. Процедура habeas corpus**

59. С момента выпуска своего второго доклада, который охватывал деятельность в 1992 году, Рабочая группа неоднократно поднимала вопрос о процедуре

хабеас корпус<sup>1</sup>. Она неизменно подчеркивала, что сама по себе концепция хабеас корпус отражает одно из прав человека, как это следует из внимательного прочтения статей 8, 9 и 10 Всеобщей декларации прав человека и, в особенности, пункта 4 статьи 9 Международного пакта о гражданских и политических правах, в котором указывается, что "каждому, кто лишен свободы вследствие ареста или содержания под стражей, принадлежит право на разбирательство его дела в суде, чтобы этот суд мог безотлагательно вынести постановление относительно законности его задержания и распорядиться о его освобождении, если задержание незаконно". Рабочая группа считает, что процедура хабеас корпус должна "рассматриваться... не как один из элементов права на справедливое судебное разбирательство, а как право конкретного лица" (E/CN.4/2004/3, пункт 62). Аналогичным образом принцип 32 Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, предусматривает, что задержанное лицо или его адвокат "имеют право в любое время возбудить в соответствии с внутренним законодательством разбирательство" в тех же самых целях. Такое же мнение Комитет по правам человека высказал в пункте 1 своего замечания общего порядка № 8, в котором указывается, что "важная гарантия, предусмотренная в пункте 4, т.е. право на определение судом законности задержания, применяется в отношении всех лиц, лишенных свободы в результате ареста или заключения под стражу".

60. Кроме того, государства-участники обязаны в соответствии с положениями пункта 3 статьи 2 Пакта обеспечить любому лицу, права которого, признаваемые в этом Пакте, нарушены, эффективное средство правовой защиты; и они также обязаны поступать подобным образом в других случаях, когда то или иное лицо утверждает, что лишение его свободы противоречит положениям Пакта, как это указывается в пункте 1 замечания общего порядка № 8. В своей резолюции 1994/32 бывшая Комиссия по правам человека также призвала государства установить процедуру хабеас корпус в качестве права личности, отступления от которого не допускаются, в том числе в период чрезвычайного положения.

61. В свете вышеизложенного это означает, что отсутствие средства правовой защиты в виде процедуры хабеас корпус представляет само по себе нарушение прав человека в результате лишения конкретного лица, а фактически и всех лиц права человека на защиту от произвольного задержания. По этой причине Рабочая группа в своем докладе о посещении Сенегала в 2009 году рекомендовала, например, правительству "рассмотреть возможность учреждения процедуры хабеас корпус в качестве средства для борьбы с произвольными задержаниями" (A/HRC/13/30/Add.3, пункт 82 а)). Как уже отмечала Рабочая группа, процедура хабеас корпус является "одной из неотъемлемых гарантий, существующих в правовых государствах и позволяющих предупреждать случаи произвольного задержания" (E/CN.4/1994/27, пункт 36).

62. Комитет по правам человека указал, что пункт 1 статьи 9 Пакта применяется ко всем случаям лишения свободы, т.е. в случаях уголовных дел или же в других случаях, таких, например, как психическое заболевание, бродяжничество, наркомания, воспитательные цели, иммиграционный контроль, причины государственной безопасности, обвинения в терроризме, длительное заключение

<sup>1</sup> См. доклады Рабочей группы, документы E/CN.4/1993/24, пункт 43 с), E/CN.4/1994/27, пункт 36; E/CN.4/1995/31, пункт 45; E/CN.4/1996/40, пункты 110 и 124 5); E/CN.4/2004/3, пункты 62, 85 и 87; E/CN.4/2005/6, пункты 47, 61, 63–64, 75 и 78; A/HRC/7/4, пункты 64, 68 и 82 а); A/HRC/10/21, пункты 53–54 и 73; A/HRC/13/30, пункты 71, 76–80, 92 и 96.

под стражу до начала судебного процесса, содержание под стражей в секретных тюрьмах или без связи с внешним миром. Рабочая группа высказала аналогичное мнение, отметив, что со ссылкой на так называемую "войну против терроризма" допускались произвольные и неприемлемые ограничения права человека политических оппонентов, религиозных диссидентов и других лиц, осуществляющих свое право на свободу убеждений и их свободное выражение, на свободу совести и религии, на применение процедуры хабеас корпус (E/CN.4/2005/6, пункт 63). В ходе своего посещения различных стран Рабочая группа уделяет особое внимание конституционным и правовым положениям, касающимся личной свободы, и средствам правовой защиты для оспаривания произвольного задержания.

63. Рабочая группа считает, что в рамках своего внутреннего законодательства государствам следует обеспечить, чтобы средство правовой защиты в виде процедуры хабеас корпус соответствовало указываемым ниже минимальным требованиям в интересах соблюдения норм международного права в области прав человека:

a) неформальность: другими словами, могут не существовать требования о выполнении правовых формальностей, которые в случае их несоблюдения могут влечь за собой неприемлемость средства правовой защиты. Поэтому любое лицо должно иметь возможность подавать ходатайство о его применении в письменном и устном виде, по телефону, факсу, электронной почте или с помощью любых других средств без необходимости получения предварительного разрешения;

b) судебный уровень: оно должно быть установлено на основании решения вышестоящего судебного органа в сравнении с государственным служащим или судьей, которые дали распоряжение об аресте;

c) эффективность и доступность: решение об использовании процедуры хабеас корпус должно осуществляться незамедлительно, либо путем освобождения лица, лишённого свободы, либо за счет беспрепятственного устранения любых обнаруженных недостатков в соответствии с рекомендациями Комитета против пыток (см. CAT/C/CR/34/UGA, пункты 6 b) и 10 f));

d) бесплатный доступ: задержанное лицо или его семья не должны быть обязаны вносить залог или нести какие-либо издержки;

e) незамедлительность судебного разбирательства и принятия решения с использованием процедуры хабеас корпус ("безотлагательность", как это указывается в пункте 4 статьи 9 Пакта) означает, что суд должен запросить доосье по делу с целью принятия решения в течение нескольких часов;

f) запрещение вмешательства адвоката как критерий приемлемости апелляции;

g) универсальность: просьба о применении процедуры хабеас корпус может подаваться не только в зависимости от преступления, в совершении которого обвиняется задержанное лицо, включая измену и терроризм, но и любое лицо, лишённое свободы, независимо от национальности, может осуществлять это право;

h) невозможность отступления от своих обязательств: даже в случаях, предусмотренных в статье 4 Пакта, и в случаях вооруженного конфликта между двумя или более государствами-участниками или же на территории одного и того же государства-участника в соответствии с Женевскими конвенциями. Сообщения на этот счет были высказаны всеми правозащитными органами систе-

мы Организации Объединенных Наций (см. резолюцию 1993/36 Комиссии по правам человека, пункт 16, и многие другие резолюции, включая резолюцию 1994/32, в которой содержится ссылка на habeas corpus "в качестве права личности, отступления от которого не допускаются, в том числе в период чрезвычайного положения").

64. Конституционные или правовые положения, регламентирующие порядок использования такого средства правовой защиты, как habeas corpus, должны предоставлять гарантии в отношении нижеследующих признаков возможного нарушения личной свободы:

- a) отсутствие ордера на арест;
- b) отсутствие правовых оснований для ордера на арест;
- c) отсутствие независимости судебного органа от органа, который отдал распоряжение о лишении свободы;
- d) отсутствие правовой компетенции органа отдавать распоряжение о задержании того или иного лица;
- e) исполнение правового ордера на задержание государственными должностными лицами, которые не уполномочены делать это или же не имеют предусмотренных законом знаков различия;
- f) неспособность показать ордер на задержание в момент ареста;
- g) перевод задержанного лица в частные помещения, которые не могут служить в качестве места содержания под стражей;
- h) длительный период содержания под стражей без связи с внешним миром;
- i) неспособность передать дело задержанного лица в судебный орган в кратчайшие сроки, предусмотренные законом;
- j) неспособность проинформировать ближайших лиц из окружения задержанного лица, в особенности в том случае, если он является несовершеннолетним, о всех соответствующих обстоятельствах;
- k) неспособность уведомить дипломатического или консульского представителя страны, гражданином которой является задержанное лицо, о его аресте;
- l) неспособность внести в регистрационный журнал в соответствии с законодательными требованиями сведений о прибытии задержанного лица в момент его поступления и указать соответствующий ордер на задержание и его обоснование, фамилии должностных лиц, осуществивших арест, и дату и время поступления задержанного лица и его явки в суд;
- m) неспособность уведомить о праве на переводчика и предоставить его услуги;
- n) отказ в освобождении под залог или назначение непомерно большого залога за освобождение из места лишения свободы в ходе судебного процесса;
- o) задержание в связи с законным осуществлением общепризнанных прав человека;

- р) лишение свободы, представляющее собой неспособность в полной мере или частично соблюдать международные нормы, касающиеся права на справедливое судебное разбирательство;
- q) задержание иммигрантов или просителей убежища в местах лишения свободы в течение длительных периодов времени без наличия возможности прибегать к другим средствам правовой защиты с целью оспаривания такого задержания;
- г) арест, который представляет собой акт дискриминации, запрещенной положениями международного права;
- с) неспособность проинформировать задержанное лицо о его правах, в особенности о праве назначить адвоката и свободно и конфиденциально общаться с ним; отсутствие эффективных средств правовой защиты для оспаривания законности ордера на задержание или способа такого задержания;
- t) неспособность проинформировать задержанное лицо о его праве на получение бесплатной юридической помощи в том случае, если оно не может оплатить такие услуги;
- u) отсутствие доступа ко всем доказательствам, на основе которых основан ордер на задержание;
- v) отсутствие соразмерности между актом, в совершении которого обвиняется задержанное лицо, и такой крайней мерой, как лишение свободы;
- w) отказ в праве на посещение близких родственников и адвокатов задержанного лица;
- x) неспособность обеспечить гуманное обращение с задержанным лицом и уважение его достоинства, присущего человеческой личности, в результате того, что оно было подвергнуто пыткам или жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания;
- y) применение в отношении задержанного лица мер, которые равносильны определенной форме дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии или религиозных, политических или других убеждений, национального, этнического или социального происхождения, экономического положения, рождения или любых иных факторов;
- z) помещение задержанного лица с осужденными заключенными;
- aa) неспособность предоставить задержанному лицу необходимую медицинскую помощь.

### **С. Дела, соблюдение прав и средства правовой защиты**

65. С самого начала своего существования Рабочая группа занималась установлением фактов и разъяснением и развитием норм международного права, касающихся произвольных задержаний. Она наработала обширную правовую практику, в частности в том, что касается ее мнений по отдельным делам, а также ее обсуждений, юридических заключений, докладов о посещении стран, призывов к незамедлительным действиям и совместно подготавливаемых с другими мандатариями специальных процедур докладов по вопросам законности и произвольности, рассматриваемых в договорах о правах человека и в рамках обычного международного права.



66. Рабочая группа ссылается на свою собственную правовую практику и на практику других правозащитных органов Организации Объединенных Наций. Например, сообщения, замечания общего порядка и доклады Комитета по правам человека и Комитета против пыток являются авторитетными источниками для толкования их соответствующих договоров и имеющихся средств правовой защиты. Правовая практика Международного Суда, региональных судов по правам человека и национальных судов неизменно находит свое отражение в проводящихся в рамках Рабочей группы обсуждениях даже тогда, когда на нее не приводятся конкретных ссылок. Используемый Рабочей группой подход отражает более широкую практику плодотворного взаимодействия между судебными и квазисудебными органами на национальном, региональном и международном уровнях. Например, Комитет по правам человека при рассмотрении дела *Евдокимов и Резанов против Российской Федерации* (сообщение № 1410/2005, Соображения, принятые 20 марта 2004 года) сделал ссылки на Европейский суд по правам человека. Аналогичным образом Международный Суд при рассмотрении дела *Ахмаду Садио Диалло (Республика Гвинея против Демократической Республики Конго)* сделал ссылки на практику поощрения и защиты прав человека, наработанную в рамках европейской, африканской и межамериканской систем.

67. Рабочая группа приветствует тот факт, что выводы и рекомендации, содержащиеся в ее докладах и мнениях, все более широко используются другими правозащитными органами Организации Объединенных Наций и региональными судами по правам человека, такими как Межамериканский суд по правам человека и Европейский суд по правам человека. Кроме того, доклады и мнения Рабочей группы оказываются полезными в тех случаях, когда национальные суды определяют объем международных правовых обязательств, которые могут оказывать прямое или косвенное воздействие на рассматриваемые ими вопросы. Это также имеет место в тех случаях, когда национальные суды рассматривают вопрос о задержании, которое Рабочая группа признала произвольным в нарушение норм международного права. Для обеспечения эффективности международной системы защиты прав человека необходимо, чтобы все национальные органы власти соблюдали международно-правовые обязательства. Рабочая группа в отдельных случаях напоминала соответствующему государству о том, что обязанность соблюдать международные права человека возлагается не только на правительство, но и на все должностные лица, включая судей, сотрудников полиции и служб безопасности и работников тюрем с соответствующими должностными функциями. Ни одно лицо не может играть негативную роль в нарушении прав человека. Рабочая группа также четко заявила о том, что широко распространенная или систематическая практика содержания под стражей может представлять собой военное преступление или преступление против человечности.

68. В ходе развития своей правовой практики Рабочая группа установила пути рассмотрения имеющих значение доказательства вопросов. Используемый ею подход соответствует постановлению Международного Суда по делу *Ахмаду Садио Диалло (Республика Гвинея против Демократической Республики Конго)*, которое устанавливает имеющую силу доказательства позицию для удовлетворяемых жалоб по делам о правах человека – Рабочая группа ранее подтверждала эту позицию в своих собственных мнениях по отдельным делам. В тех случаях, когда утверждается, что государственный орган не предоставил тому или иному лицу некоторые процедурные гарантии, на которые оно имеет право, это, возможно, будет сложно доказать. Как правило, государственный орган способен продемонстрировать, что он следовал соответствующим процедурам и при-

менял требуемые законом гарантии, если дело обстояло именно так, путем подготовки документальных доказательств, подтверждающих факт принятия надлежащих мер. В целом бремя доказывания возлагается на правительство: именно оно должно представить необходимые доказательства. В более общем плане можно сказать, что вопрос о бремени доказывания возникает в тех случаях, когда источник информации устанавливает наличие достаточно серьезных доказательств для возбуждения дела в связи с нарушением международных требований в форме произвольного задержания. В ряде случаев, к сожалению, правительства не ответили на просьбы Рабочей группы представить ей соответствующую информацию. При отсутствии такой информации Рабочая группа должна подготавливать свое мнение на основе достаточно серьезных доказательств, представленных источником информации. Кроме того, утверждения всего лишь о том, что обеспечивалось соблюдение законных процедур, не будут достаточны для опровержения заявлений источника информации; это следует из самого характера запрещения произвольных задержаний.

69. Рабочая группа содействует соблюдению норм и стандартов международного права в области прав человека, запрещающих и предотвращающих произвольные задержания, как это указывается во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте о гражданских и политических правах. Комитет по правам человека авторитетно подтвердил, что "произвольное лишение свободы" представляет собой нарушение императивных норм международного права, которые не допускают отступлений (см. замечание общего порядка № 29 (2001) об отступлении от обязательств в связи с чрезвычайным положением). Действуя в соответствии с этой позицией, Рабочая группа продолжает применять запрет на произвольные задержания в качестве императивной нормы международного права (или общего международного права). В настоящее время Рабочая группа занимается подготовкой дискуссии по произвольным задержаниям в обычном международном праве, которая, в частности, позволит осуществить обзор заявлений других органов и собственной практики Рабочей группы по следующим аспектам: что представляет собой задержание, требования законности и запрещение произвольности в период досудебного и послесудебного содержания под стражей и содержания под стражей во время судебного процесса, включая принципы необходимости и соразмерности, которые лежат в основе критерия произвольности.

70. Помимо содействия соблюдению норм и стандартов международного права в области прав человека, запрещающих и предотвращающих произвольное задержание, Рабочая группа продолжает поощрять обеспечение адекватных средств правовой защиты в тех случаях, когда имело место произвольное задержание, в соответствии с пунктом 3 статьи 2 и пунктами 4 и 5 статьи 9 Международного пакта о гражданских и политических правах и требованиями международного обычного права. Установив в своем мнении факт произвольного задержания, Рабочая группа будет просить правительство принять необходимые меры для исправления ситуации и ее приведения в соответствие с нормами и принципами Всеобщей декларации прав человека и Пакта. В тех случаях, когда задержание относится к одной из категорий, применяемых в делах, представленных Рабочей группе, необходимым шагом для исправления ситуации является, как правило, немедленное освобождение задержанного лица, и в таком случае Рабочая группа прямо заявляет об этом. Такое средство правовой защиты вытекает из общепризнанного принципа реституции *ad integrum*, требующего немедленного восстановления физической свободы произвольно задержанного лица. Это также отражено в пункте 4 статьи 9 Пакта, согласно которому суд должен быть правомочен распорядиться об освобождении незаконно задер-

жанного лица. Чтобы такое средство правовой защиты было эффективным, как того требует пункт 3 статьи 2 Пакта, задерживающие государства обязаны освободить произвольно задержанных (иностранцев) лиц на своей собственной территории, даже если они намереваются депортировать (иностранцев) задержанных в тех случаях, когда скорая депортация задержанного, в ином случае подлежащего высылке в страну происхождения или в третью страну, готовую принять его, невозможна. Это может произойти, если высылка приведет к нарушению принципа защиты от принудительного возвращения или невозможна по каким-либо другим причинам юридического или практического характера. В противном случае будут подорваны международные обязательства в области прав человека о незамедлительном восстановлении свободы произвольно задержанных лиц.

71. Когда Рабочая группа приходит в своем мнении к выводу о том, что задержание конкретного лица подпадает исключительно под категории III как серьезно нарушающее право на справедливое судебное разбирательство, соответствующее средство правовой защиты может отличаться от немедленного освобождения произвольно задержанного лица. Например, оно может принимать форму повторного судебного разбирательства дела задержанного лица, которое соответствует всем гарантиям справедливого судебного разбирательства, содержащимся в статье 10 Всеобщей декларации прав человека и в пункте 3 статьи 9 и статье 14 Международного пакта о гражданских и политических правах. Однако, учитывая тяжесть нарушения гарантий справедливого судебного разбирательства, что является условием объявления Рабочей группой задержания произвольным, в данном случае немедленное освобождение будет, как правило, представлять собой надлежащее средство правовой защиты. С учетом того времени, которое соответствующее лицо уже провело в досудебном содержании под стражей, необходимо, как правило, применять такие средства правовой защиты, как условное освобождение, освобождения под залог или другие формы освобождения до суда.

72. В своих докладах и мнениях Рабочая группа призывает государства, которые еще не ратифицировали Международный пакт о гражданских и политических правах, сделать это. Когда она желает развить или пересмотреть свою практику по важному предмету или правовому вопросу или призвать государства внести поправки в свое национальное законодательство или изменить свою практику с целью ее приведения в соответствие с международными обязательствами в области прав человека, она может вынести мнение даже в том случае, когда соответствующее лицо было освобождено. В любом конкретном случае Рабочая группа может напомнить государствам об их обязательстве в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Пакта о предоставлении компенсации освобожденному лицу.

#### **IV. Выводы**

73. Рабочая группа приветствует помощь, которую ей оказывают государства в отношении рассматриваемых ею дел. В 2011 году Рабочая группа приняла 68 мнений в отношении 105 лиц в 31 стране.

74. Рабочая группа благодарит соответствующие правительства за направленные ей приглашения, а также приветствует осуществляемое ими сотрудничество. В 2011 году Рабочая группа совершила две официальные поездки в Грузию и Германию. Из общего числа стран, в которые были направлены просьбы о посещении, Рабочая группа получила приглашения от

правительств Азербайджана, Буркина-Фасо, бывшей Ливийской Арабской Джамахирии, Индии, Испании, Сальвадора, Соединенных Штатов Америки и Японии. Рабочая группа вновь выражает свою убежденность в том, что ее поездки в страны имеют большое значение для осуществления ее мандата. Для правительств такие посещения служат прекрасной возможностью продемонстрировать изменения и прогресс в области прав задержанных лиц и уважения прав человека, включая право не подвергаться произвольному лишению свободы.

75. Кроме того, Рабочая группа считает, что важнейшее значение имеют конструктивные последующие посещения стран, и в этой связи просит государства-члены оказывать ей соответствующую поддержку. Она также подчеркивает важность деятельности по выполнению и осуществлению рекомендаций, содержащихся в мнениях Рабочей группы.

76. Рабочая группа пользуется этой возможностью для того, чтобы вновь указать на исключительный характер такой меры, как задержание, в соответствии с нормами международного права в области прав человека. В пункте 3 статьи 9 Международного пакта о гражданских и политических правах изложены четко оговоренные принципы задержания по уголовному обвинению, призванные не допустить беззаконие и произвольность. Рабочая группа подчеркивает, что понятия оперативности и разумности досудебного содержания под стражей следует толковать ограничительно. Сроки, указываемые в пункте 3 статьи 9, не должны превышать нескольких дней. По мере возможности, государствам следует стремиться обеспечить применением менее ограничительных мер в сравнении с задержанием, с тем чтобы не подрывать саму основу права человека на личную свободу и на свободу передвижения. Государства обязаны обеспечить, чтобы эти меры были абсолютно необходимыми и соразмерными в контексте преследуемых целей.

77. Что касается процедуры хабес корпус, то Рабочая группа признает ее существование в качестве самостоятельного права человека. Эта процедура лежит в основе деятельности по предупреждению явления произвольного лишения свободы и по борьбе с ним. Рабочая группа углубила свое понимание масштабов и последствий применения процедуры хабес корпус путем подготовки своих мнений и осуществления поездок в различные страны. Она вновь заявляет о том, что право на хабес корпус не допускает никаких изъятий или отступлений даже в контексте вооруженного конфликта. Процедура хабес корпус представляет собой высшую гарантию личной свободы и предоставляет возможность для оспаривания законности любой формы и меры лишения свободы.

78. И наконец, Рабочая группа с удовлетворением принимает к сведению все более активное плодотворное взаимодействие между ее деятельностью и работой других органов системы Организации Объединенных Наций, а также международных и региональных инструментов в интересах поощрения и защиты прав человека. В этом контексте ведущаяся в настоящее время подготовка заключения № 9 будет опираться на заявления других органов и собственную практику Рабочей группы по следующим аспектам: что представляет собой задержание, требования законности и запрещение произвольности в период досудебного и послесудебного содержания под стражей и во время судебного процесса. Эта работа имеет своей целью содействовать согласованному толкованию норм и стандартов в области прав человека, применяющихся в отношении лишения свободы в контексте ме-

ждународного обычного права. Сотрудничество государств и гражданского общества в этом контексте необходимо для успешного завершения данного исследования.

## V. Рекомендации

79. Для того чтобы Рабочая группа могла представлять более систематические и всеобъемлющие доклады, она повторяет свое предложение Совету по правам человека распространить действие мандата Рабочей группы на рассмотрение условий содержания под стражей и на контроль за соблюдением государствами своих обязательств относительно всех прав человека задержанных и заключенных в тюрьму лиц, мандаты действующего под эгидой Африканской комиссии Специального докладчика по вопросу о тюрьмах и условиях содержания под стражей в Африке и докладчика по вопросу о правах лиц, лишенных свободы, Межамериканской комиссии по правам человека, могут служить определенным подспорьем в определении рамок такого расширенного мандата.

80. В свете исключительного характера такой меры, как досудебное содержание под стражей, Рабочая группа просит государства обеспечить применение в рамках внутринациональных правовых систем мер, альтернативных задержанию и носящих менее ограничительный характер. Одновременно она подчеркивает, что такие меры не носят обязательный характер, а, скорее, представляют собой механизм применения крайней меры в интересах ограничения свободы до начала судебного процесса.

81. Рабочая группа рекомендует государствам предусмотреть и обеспечить право на хабеас корпус в своем национальном законодательстве. Рабочая группа далее рекомендует неправительственным организациям, национальным учреждениям и учреждениям и подразделениям Организации Объединенных Наций включить соответствующую информацию о процедуре хабеас корпус в свои материалы для механизма универсального периодического обзора.

82. Рабочая группа рекомендует государствам решать проблему произвольных задержаний главным образом путем немедленного освобождения и выплаты компенсации в соответствии с требованиями международных конвенций в области прав человека и нормами международного обычного права и занимать конструктивную позицию в плане осуществления мнений Рабочей группы по отдельным делам.